



Σ722



2243

# Systane®

## ULTRA

### Unit Dose

#### komfortøjendråber

#### INDLÆGSSEDEL

**SYSTANE® ULTRA UD komfortøjendråber**  
Læs venligst denne indlægsseddel omhyggeligt og gem den.

**BESKRIVELSE:**

**SYSTANE® ULTRA UD komfortøjendråber** er en steril opløsning, der indeholder polyethylenglycol 400, propylenglycol, hydroxypropylguar, sorbitol, aminomethylpropanol, borsyre, kaliumchlorid og natriumchlorid.

**ANVENDELSESOMRÅDE (Indikationer)**

**SYSTANE® ULTRA UD komfortøjendråber** er en behandling til tørre øjne, der giver midlertidig lindring af brænden og svien, som er forårsaget af tørre øjne.

**KONTRAIKATIONER**

(Grunde til ikke at bruge produktet):

Personer, der er allergiske over for nogle af indholdsstofferne i **SYSTANE® ULTRA UD komfortøjendråber**, bør ikke anvende produktet.

**ANVENDELSE:**

**SYSTANE® ULTRA UD komfortøjendråber** kan anvendes efter behov hele dagen igennem. Kan anvendes til tørre øjne, som skyldes brug af kontaktlinser, ved at dryppe øjet inden kontaktlinsen isættes samt drypning efter kontaktlinsen er taget ud. Drej toppen af enkelt dosisbeholderen, dryp 1-2 dråber i det/de påvirkede øje/øjne efter behov og blink. Kassér beholderen efter brug.

**ADVARSLER:**

Det er vigtigt at du følger eventuelle anvisninger fra din øjnelæge samt pakningens instruktioner om korrekt anvendelse af produktet. Hvis du oplever vedvarende ubehag i øjet, tåreflåd, synsændringer eller hvis øjet bliver rødt, skal du stoppe med at bruge **SYSTANE® ULTRA UD komfortøjendråber** og kontakte din øjnelæge, da problemet kan blive mere alvorligt.

Midlertidigt sløret syn eller andre synsforstyrrelser kan påvirke evnen til at føre motor køretøj eller betjene maskiner. Hvis dit syn bliver sløret, efter du har brugt **Systane® Ultra UD**, må du ikke køre bil eller arbejde med maskiner, før dit syn er klart igen.

**FORSIGTIGHEDSREGLER:**

- For at undgå forurening af beholderens indhold må dråbespidsen aldrig komme i kontakt med nogen overflader.
- Til anvendelse i øjet.
- Søg lægehjælp i tilfælde af oral indtagelse.
- Må ikke anvendes, hvis opløsningen bliver uklær eller skifter farve.
- **FORSEGLING:** Må ikke anvendes, hvis sikkerhedsforseglingen er ødelagt eller mangler, eller hvis skuelæget er beskadiget. Må ikke anvendes, hvis emballagen har været åbnet eller er ødelagt.
- Må ikke opbevares over 30°C.
- Anvendes for udløbsdatoen som er trykt på emballagen.
- Kassér resterende indhold efter anvendelse. Gem ikke indholdet i en enkelt dosisbeholder, der har været åbnet.
- Opbevares utilgængeligt for børn.

**LEVERING:**

**SYSTANE® ULTRA UD komfortøjendråber** er steriliseret ved en kombination af damp og filtrering og leveres i sterile plastikbeholdere til engangsbrug indeholdende 0,7 ml.

STERILE A

**DISTRIBUERES AF:**

Alcon Nordic A/S  
Edvard Thomsens Vej 14  
2300 København S  
Tlf: 3636 4300



Alcon Laboratories, Inc.  
6201 South Freeway  
Fort Worth, Texas,  
USA 76134-2099

CE 0123

EC REP

Alcon Laboratories (UK) Ltd.  
Frimley Business Park  
Frimley, Camberley  
Surrey, GU16 7SR,  
United Kingdom



www.systane.dk

# Systane®

## ULTRA

### Unit Dose

#### komfortøjendråber

#### PAKNINGSVEDLEGG

**BESKRIVELSE:**

**SYSTANE® ULTRA UD komfortøjendråber** er en steril opløsning som indeholder polyethylenglycol 400, propylenglycol, hydroksylpropylguar, sorbitol, aminometylpropanol, borsyre, kaliumchlorid og natriumchlorid.

**BRUKSOMRÅDE (indikasjoner):**

**SYSTANE® ULTRA UD komfortøjendråber** er en behandling som midlertidig lindrer symptomer som svie og irritasjon forårsaket av tørre øyne.

**KONTRAIKASJONER:**

Personer som er allergiske overfor noen av innholdsstoffene i **SYSTANE® ULTRA UD komfortøjendråber**, bør ikke bruke produktet.

**BRUKSANVISNING:**

**SYSTANE® ULTRA UD komfortøjendråber** kan brukes etter behov hele dagen. Kan brukes til å behandle tørre øyne i forbindelse med kontaktlinsebruk ved å dryppe øyet før du setter inn kontaktlinnene, og etter at du har tatt ut kontaktlinnene. Skru av toppen på engangsampullen, drypp 1-2 dråper i det/de berørte øyet/øynene og blunk. Kast ampullen etter bruk.

**ADVARSLER:**

Det er viktig at du følger eventuelle anvisninger fra din lege samt all informasjon angitt på etiketten for riktig bruk av produktet. Hvis du opplever vedvarende ubehag i øyet, får økt tåreflåd, synsforandringer eller hvis øyet blir rødt, skal avslutte bruken av **SYSTANE® ULTRA UD komfortøjendråber** og du kontakte legen din da problemet kan bli mer alvorlig.

Midlertidig uskarpt syn og andre synsforstyrrelser kan påvirke evnen til å kjøre bil eller bruke maskiner. Hvis du opplever uskarpt syn etter dryppning, må du vente til synet er klart før du kjører bil eller bruker maskiner.

**FORSIKTIGHETSREGLER:**

- For å unngå forurensning av ampullens innhold, må dråpespissen aldri komme i kontakt med andre overflater.

INSERT SYSTANE ULTRA HA DAN-NOR-ISL (DNK)	430773	Insert R/V 135 x 174 mm
vb	Bleu Banquise	3 proof + 29/03/2018
1/1 BLACK		
KB SPEC.: 110801 v1		
DIELINE		
PRODUCTION LINE(S) : MONO 1		

CHECKED AND COMPARED WITH VERSION..... OF.....	
Name	Date

<input type="checkbox"/> FILM / <input type="checkbox"/> BAT	
CONTROLLED AND APPROVED BY	
Name	Date

**RA APPROVAL**

The undersigned :

name

vorname

confirms that this proof contains an accurate translation of the English Corporate Standard text, and is in compliance with the registered information and the legal rules.

Please also carefully check :  
- local barcodes if any  
- formula  
- components if mentioned  
- shelflife if mentioned  
- storage conditions  
- trademarks






**This proof is approved :**

- as is  
 conditionally

**Customer request :**

- new proof

**Signature and date :**

- Til bruk i oynene.
- Ta kontakt med lege ved utilsikket svelging.
- Dersom produktet blir uklart eller endrer farge, skal produktet ikke brukes.
- FORSEGLING: Må ikke brukes dersom forseglingen er brutt eller mangler, eller hvis korken er skadet. Må ikke brukes hvis pakningen er åpnet eller skadet.  30°C
- Skal ikke oppbevares over 30 °C.  30°C
- Brukes før utløpsdatoen som fremgår av produktet. 
- Kast det som måtte være igjen i ampullen etter bruk. Ikke ta vare på oppløsning i en åpnet ampulle. 
- Oppbevares utilgjengelig for barn. 

**PAKNING:**

**SYSTANE® ULTRA UD komfortøyedråper**, som er sterilisert ved en kombinasjon av damp og filtrering, leveres i sterile engangsampuller av plast som inneholder 0,7 ml (pakkes i sett med 4 ampuller eller flere).

STERILE A

EC REP

**DISTRIBUTØR**

Alcon Nordic A/S  
Edvard Thomsens Vej 14  
2300 København S  
Danmark  
Tlf: + 45 3636 4300

Alcon Laboratories (U.K.) Ltd.  
Frimley Business Park  
Frimley, Camberley  
Surrey, GU16 7SR,  
United Kingdom



Alcon Laboratories, Inc.  
6201 South Freeway  
Fort Worth, Texas,  
USA 76134-2099



www.systane.no

CE 0123

**Systane®**  
**ULTRA**  
Unit Dose  
mýkjandi augndropar  
FYLGISEÐILL

**SYSTANE® ULTRA UD mýkjandi augndropar**  
Lesið fylgiseðlinn vandlega og geymið til síðari nota.

**INNIHALDSLÝSING:**

SYSTANE® ULTRA UD mýkjandi augndropar eru sæfð lausn sem inniheldur pólýetýlenglykól 400, própýlenglykól, hydroxýpropýlgúar, sorbitól, aminómetylprópanól, bórsýru, kalíumklóríð og natríumklóríð.

**NOTKUN (ábeindingar)**

SYSTANE® ULTRA UD mýkjandi augndropar eru notaðir við augnþurki til að lina tímabundið sviða og ertingu af völdum augnþurks.

**FRÁBENDINGAR (ástæður til að forðast notkun):**

Peir sem hafa ofnæmi fyrir einhverju innihaldsefni SYSTANE® ULTRA UD mýkjandi augndropa ættu ekki að nota dropana.






**LEIÐBEININGAR:**

**SYSTANE® ULTRA UD mýkjandi augndropa** má nota allan daginn eftir þörfum. Þá má nota við augnþurki i tengslum við notkun augnlínsa með því að selja dropana i augun áður en linsunum er komið fyrir og eftir að þær hafa verið fjarlægðar. Snúðu upp á efsta hluta stakskammtalátsins, settið 1-2 dropa i augu eftir þörfum og deplið augun. Fleygið stakskammtaláttinu eftir notkun.

**VARNADARORÐ:**

Það er afar mikilvægt að fylgja leiðbeiningum augnlækis og merkimiða til að tryggja rétta notkun. Ef fram koma þrálát óþægindi i augum, mikil tárarmyndun, sjónbreytingar eða roði i augum, skal hætta notkun SYSTANE® ULTRA UD mýkjandi augndropa og hafa samband við augnlækninn þar sem ástandið getur versnað. Tímabundin þokusyn eða aðrar sjóntruflanir getur haft áhrif á hæfni til aksturs og notkunar véla. Ef sjónin verður þokukennð eftir að droparnir hafa verið settir i augu á að bíða þar til sjónin verður skýr áður en ekið er eða vélar notaðar.

**VARÚÐARREGLUR:**

- Til að koma i veg fyrir mengun, má ekkert komast i snertingu við op látsins.
- Einungis til notkunar i augu.
- Leiðið til læknis ef dropunum hefur verið kyngt.
- Ekki á að nota dropana ef lausnin hefur breytt um lit eða er skýjuð.
- INNSIGLI: Ekki á að nota dropana ef innsiglið er skemmt eða ef það vantar eða innsigliði tappinn er skemmdur. Notið ekki ef pakkingin hefur verið opnuð eða ef hún hefur orðið fyrir skemmdum. 
- Geymið við lægri hita 30°C.  30°C
- Notið fyrir fyringardagsetningu sem merkt er á umbúðirnar. 
- Fargið allri afgangslausn eftir notkun.
- Ekki á að geyma lausn i opnu stakskammtaláti. 
- Geymið þar sem börn hvorki ná til né sjá. 

**Pakkingar:**

**SYSTANE® ULTRA UD mýkjandi augndropar**, sem hafa verið sæfðir með gufu og siun eru i sæfðu einnota plastiláti með 0,7 ml.

STERILE A

EC REP

**DREIFINGARADILI:**

Alcon Nordic A/S  
Edvard Thomsens Vej 14  
2300 København S  
Sími: +45 3636 4300

Alcon Laboratories (UK) Ltd.  
Frimley Business Park  
Frimley, Camberley  
GU16 7SR, Surrey,  
United Kingdom



Alcon Laboratories, Inc.  
6201 South Freeway  
Fort Worth, Texas,  
USA 76134-2099



www.systane.com

CE 0123

**Alcon®**  
a Novartis company  
430773

INSERT SYSTANE ULTRA HA DAN-NOR-ISL (DNK)	430773	Insert R/V 135 x 174 mm
vb	Bleu Banquise	3 proof + 29/03/2018
1/1 BLACK		
KB SPEC.: 110801 v1		
DIELINE		
PRODUCTION LINE(S) : MONO 1		

CHECKED AND COMPARED WITH VERSION..... OF.....	
Name	Date

<input type="checkbox"/> FILM / <input type="checkbox"/> BAT	
CONTROLLED AND APPROVED BY	
Name	Date

**RA APPROVAL**

The undersigned :

name

vorname

confirms that this proof contains an accurate translation of the English Corporate Standard text, and is in compliance with the registered information and the legal rules.

Please also carefully check :  
- local barcodes if any  
- formula  
- components if mentioned  
- shelflife if mentioned  
- storage conditions  
- trademarks

**This proof is approved :**

- as is
- conditionally

**Customer request :**

- new proof

**Signature and date :**